







# July 2011

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
					1	2
3	4 4th of July closed/ cerrados 4 de Julio 	5  	6 The school building is Barrios & Nobles Association excursion para la finca de Itzora Barrios & Nobles 	7	8	9
10	11  	12 PLATICA/ Parent meeting/junta de padres 9:30 	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29 Staff dev day. Dia de desarrollo 	30
31						





**Lubbock TMC Newsletter**  
 2003 Baylor, Lubbock, Texas 79415  
 806-763-2166

**Center Staff**

**Center Manager**-Jennifer Pereida  
**CDA**- Denisse Lopez  
**FSA**- Linda Gutierrez  
**FSA**- Isabel Jackson  
**Classrooms Teachers/Maestras**  
**Infant I**-Tricia Hyatt & Brittany Sparks  
**Infant II**-Katrina AbouElFadel & Samantha Reasoner  
**Toddler II**- Juana Marin/Jasmine Flournoy  
**Preschool I**-Gayla West & Bertha Perez  
**Teacher Aides**- Yolanda Lara & Jamie Mendez  
**Cooks/Cocineras**  
 Bertha Espinosa  
 Solia Rodriguez  
**Bus Drivers/Conductor del autobus**  
 Betty Espinoza & Paul Hernandez  
**Foster grandparent Volunteer**- Helen Green, Mary Ridge & Bobbie Greenwood

**Bus Information/  
 Información de camion**

Lorenzo Route/Ruta de Lorenzo

AM departure 6:30  
 PM center departure 3:00

Lubbock route/ Ruta de Lubbock



**Teaching & Mentoring,  
 Communities (TMC)**

July 2011

By Isabel Jackson  
 FSA

**ECI 766-1182**

- ☺ Children grow and learn so much during their first 3 years.
- ☺ Niños crecen y aprenden mucho durante sus primeros tres años
- ☺ If you have concerns about how your child is growing and learning contact ECI Program.
- ☺ Si esta preocupado por el crecimiento o aprendizaje de su niño, hable o comuníquese con el programa de ECI.

**A word From the Core Team**

Parents and staff: continue to do all the great work that you are doing., If there are any questions or concerns please call the center at (806)763-2166 or come by. Parents if you get a new phone number or your address has changed please notify your FSA as soon as possible.

Todo va bien , padres y personal siguen haciendo buen trabajo que han estado haciendo. Si tienen preguntas o preocupaciones favor de llamar al centro al (806)763-2166 o pasen por el centro. Padres si su numero de teléfono o domicilio ha cambiado favor de avisar a su FSA lo mas antes posible.

Parents are always welcome to volunteer at the center. Padres son bienvenidos para venir a voluntary al centro.



## Parent Information / Información de padres

**Regional Communication Committee-** Next meeting July 26, 2011 @ Regional Office

**Policy Council Report-** Pending

**Budget Report-** available in CM office

**In-Kind-** pending June Info

**Enrollment Report**

**Migrants- 15 Seasonal- 25**

**Attendance-** Please make sure to send your child/children daily. Center has to meet 85% daily attendance as required. It is understandable if your child is ill, but if he/she is not ill please bring children to school. If your child is going to be out for the day please call the center before 10:00am.

**Parent Meeting-** July 12, 2011 @ 6:00

**Reporte del comité regional de comunicación-** próxima junta 26 de julio 2011 en la oficina Regional;

**Reporte del concilio político-** pendiente

**Informe del presupuesto-** disponible en la oficina de manejadora

**Reporte de en-especie-** información de junio esta pendiente.

**Reporte de matriculación**

**Migrantes- 15 Temporal- 25**

**Asistencia** Por favor, asegúrese de mandar a sus niños/niñas para la escuela. El centro tiene que cumplir el 85% de asistencia diaria. Es comprensible si su hijo/hija esta enfermos, pero si el/ella no están enfermamos, por favor traer los niños para la escuela. Si su niño no va asistir por favor de llamar al centro antes de las 10:00am.

**Junta de Padres - 12 de julio, 2011 @ 6:00**

## THSteps Check-ups and Shots/Los Chequeos y vacunas de THSteps

Babies and children need these shots at:

- Birth
- 2 Months
- 4 Months
- 6 Months
- 12-15 Months
- 12-18 Months
- 24 Months
- 30 Months
- 36 months
- 4-6 years

Shots protect babies, children and teens from many serious diseases. At every THSteps check-up the doctor or nurse will bring your child's shots up to date.

Los bebes y los niños necesitan estas vacunas a los:

- Nacimiento
- 2 Meses
- 4 Meses
- 6 Meses
- 12-15 Meses
- 12-18 Meses
- 24 Meses
- 30 Meses
- 36 Meses
- 4-6 Años

Las Vacunas protejan los bebes, los niños y adolescentes de muchas enfermedades graves. Durante cada chequeo de THSteps, el doctor o enfermera actualiza las vacunas de su hijo.

Denatl checkups due every 6 months starting at 6 months of age.  
Chequeos dentales cada seis meses a partir de los 6 meses de edad.

Putting the Pieces Together— please fill out registration form and return by July 22, 2011.  
Poniendo los Pedazos Juntos— favor de llenar el registró y devuélvelo antes del 22 de Julio.

The Center will be closed July 4 for 4th of July Holiday & 29 for staff development day

El Centro estará cerrado el 4 de Julio para los celebraciones de 4 de Julio y el 29 de Julio para el día de desarrolló de personal.



# Father Involvement-Participación de Padres



# So much FUN... Ay que ALEGRIA...

